

ANNONCES DE LA SEMAINE



Des Billets à gratter vous sont proposés lors des messes dominicales

de **samedi 11** à (18h30) *Ste Anne* et du **dimanche 12** à (9h) *Biriadou* et (10h30) *St Vincent*
(**2 € le billet / grattez et gagnez, en tentant votre chance**).

Grande Tombola organisée à l'occasion de notre « **KERMESSE Paroissiale** ».
Plus de 800 billets gagnants (1 Séjour Puy du Fou 2 personnes 2 jours + nuit d'hôtel,
1 Séjour hôtel 3 étoiles à Lourdes 2 jours pension complète,
1 Planche de Surf epoxy, 1Vélo, 1 Easy Fry Infrared 7 L
Cartes cadeaux, Paniers garnis, Lots surprise,

Bouteilles de champagne, Bouteilles de vin, Peluches... et de nombreux autres lots.)

Nous comptons sur votre soutien et votre bon accueil. Merci !

Mercredi 15 juillet 14h-16h : Rdv pour la suite du nettoyage de l'église de St Vincent

Merci à toutes les personnes de bonne volonté qui effectuent avec amour et soin,
dans nos quatre églises (St Martin, St Jacques et Ste Anne), ce service d'entretien.

Exceptionnellement le vendredi 17 juillet le Bric à Brac sera fermé pour raison de travaux.

Baptême : Nous sommes heureux d'accueillir dans notre communauté : **Indira LARA**
qui reçoit ce samedi le sacrement du baptême (*église St Vincent*).

Mariage : Ce samedi 11 juillet, se sont unis dans le sacrement de mariage :
Manon ROUCHAYROLE & Gaétan DESURMONT (*église St Martin*).

Décès : Cette semaine nous avons remis entre les mains du Dieu de tendresse :
Marie JULI (*église St Vincent*) et **Maritchu ETCHECHOURY** (*église Ste Anne*)
Unissons notre prière à celle de leurs familles.



PAROISSE N-D DE LA BIDASSOA

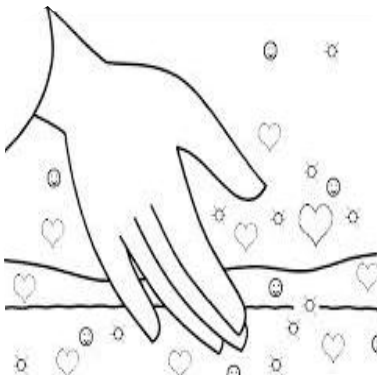
STE ANNE - ST MARTIN - ST VINCENT - ST JACQUES



- 15^{ème} dimanche du Temps de l'Eglise -

Dimanche 12 juillet 2026

« Au bord du lac... »



Que fais-tu Jésus, ce jour-là assis au bord du lac ?
A quoi penses-tu ?

Si l'Evangile le signale,
c'est que tu veux nous dire quelque chose.
Tu ressens peut-être le besoin d'un peu de repos,
face à ce beau lac.
Penses-tu à la mission que le Père t'a confiée ?

Il y a en trentaine d'années,
tu es **sorti de la maison** de ton éternité
et par l'incarnation, tu es venu habiter sur notre terre.

Il y a une année environ,
tu es **sorti de la maison** de Nazareth
afin de parcourir la terre de Palestine et annoncer la Bonne Nouvelle.

Le lac te fait penser sans doute aux pêcheurs
que tu as appelés à ta suite, leur promettant d'en faire des pêcheurs d'hommes...

Quel est le résultat de cette pêche ?
Où en est la mission ?

Tu nous redis ainsi l'importance de faire des pauses dans notre vie,
pour voir où nous en sommes.

La célébration Eucharistique du dimanche nous offre cette pause !

Apprends-nous à regarder avec toi la semaine écoulée,
pour te rendre grâce des bienfaits reçus et pour mieux aborder la semaine nouvelle.

Une foule immense se ressembla autour de lui... On ne te laisse guère tranquille !
Mais n'es-tu pas venu pour toutes ces foules de tous les temps ?

Tu en as pitié car elles sont « **comme des brebis sans pasteurs** » (Mt. 9,36).

Lors, tu oublies ton désir de repos et de solitude et tu réponds à l'attente de ces gens qui te
pressent de tous côtés.

Garde-nous disponibles aux autres, comme toi, Seigneur !

Pour mieux te faire entendre, tu montes sur une barque.... la barque, c'est ton Eglise.
Par elle, tu veux nous conduire sur l'autre rive, la rive de Dieu.

Toi seul, tu le peux : « **Personne ne va au Père sans passer par moi.** » (Jn. 14,6)

Cette barque est souvent ballottée par la tempête et des vents contraires.

Nos contemporains sont souvent sourds à ton enseignement,

mais tu es là... Et tu nous redis : « **Confiance, n'ayez pas peur !** » (Mt. 14,27)

P. Rémi Galvan

Chants du 15^{ème} dimanche du temps de l'Eglise (a)

Chant d'entrée :

Peuple de Dieu, marche joyeux,

Alléluia, Alléluia !

Peuple de Dieu, marche joyeux,

Car le Seigneur est avec toi.

Dieu t'a formé dans sa Parole

Et t'a fait part de son dessein :

Annonce-le à tous les hommes

Pour qu'en son peuple ils ne soient qu'un. *Rf /*

Tu es le peuple de l'Alliance

Marqué du sceau de Jésus-Christ :

Mets en lui seul ton espérance

Pour que ce monde vienne à lui. *Rf /*

Demande de pardon : **Ecoute nous et prends pitié !
/ Urrikal gutaz urrikal !**

Gloire à Dieu :

Aintza zuri Jauna, zeru lurretan zaudena ! (x 2)

Agur gorespen zuri Jaun Goiko Aitari

Zerukoak iduri, gu hemen kantari. *Rf /*

Gorespen zuri ere, Jainkoaren Seme,

Ahaltsu bezain xume, Jaun eta langile. *Rf /*

Izpiritu Saindua, guziz amultsua,

Bero zazu mundua, heda zure sua. *Rf /*

Lecture du livre du prophète Isaïe (55. 10-11)

Psaume 64

Que vive mon âme à te louer, tu as posé

une lampe, une lumière sur ma route,

ta Parole Seigneur, ta Parole Seigneur !

Tu visites la terre et tu l'abreuves,

tu la combles de richesses ;

les ruisseaux de Dieu regorgent d'eau,

tu prépares les moissons. *Rf /*

Ainsi, tu prépares la terre,

tu arroses les sillons ; tu aplanis le sol,

tu le détrempes sous les pluies ;

tu bénis les semailles. *Rf /*

Tu couronnes une année de bienfaits,

sur ton passage, ruisselle l'abondance.

Au désert, les pâturages ruissent,

les collines débordent d'allégresse. *Rf /*

Les herbages se parent de troupeaux

et les plaines se couvrent de blé.

Tout exulte et chante ! *Rf /*

Lur onean da hazia sartu,

ekarriko du nasaiki fruitu !

Lecture de la lettre de st Paul aux Romains (8. 18-23)

Alléluia ! Alléluia ! Allélu-ia ! (bis)

Évangile de Jésus Christ selon saint Matthieu (13. 1-23)

Profession de Foi :

Sinesten dut Jauna, sinesten dut !

Prière des fidèles : **Oh, Oh Seigneur en ce jour,
écoute nos prières !**

Sanctus :

Saindu, saindu, saindua,

Diren guzien Jainko Jauna !

Zeru lurrak beterik dauzka, zure distirak.

Hosana, zeru gorenetan !

Benedikatua Jaunaren izenean datorena

Hosana, zeru gorenetan !

Anamnèse :

Gloire à toi qui étais mort, gloire à toi Jésus.

Gloire à toi qui es vivant, gloire à toi.

Gloire à toi ressuscité viens revivre en nous

Aujourd'hui et jusqu'au jour dernier !

Notre Père : **GURE AITA, zeruetan zirena,**

Saindu izan bedi zure izena,

etor bedi zure erreinua.

Egin bedi zure nahia,

zeruan bezala lurrean ere.

Emaguzu gaur, egun huntako ogia ;

barkatu gure zorrak, guk ere gure zorduner

barkatzen diegunaz geroz ;

ez gaitzazula utz tentaldian erortzen,

bainan atera gaitzazu gaitzetik.

Zurea duzu erregetza,

zureak ospe-ta indarra, orai eta beti.

Fraction du pain :

Jainkoaren Bildotsa, zuk kentzen duzu

munduko bekatua, *urrikal Jauna (bis)*

... emaguzu bakea !

Après la Communion :

Zer zorion oi hau da fagorea

Horra, horra zeruko Jainkoa.

Jautsia da gure aldaretarat

Gure gatik sakrifikatzerat.

Zato zato, ene Jesus maitea,

zu zare zu, ene ontasuna,

oi zer dohain ezin prezatuzkoa :

huna Jesus, ene zoriona,

huna Jesus, huna Jesus !

Sinesten dut ene Salbatzailea,

zu zarela ostian emana.

Zeruetan Jainko zaren bezala,

majestetez guzia betea . *Rf /*

Chant à Marie : Aingeru batek Mariari,

Dio graziaz betea,

Jaungoikoaren semeari

Emanen diozu sortzea.

Agur Maria, dena grazia,

Miresgarria, zoin ederra.

Gure bihotza hobenetarik,

Garbi garbia, zuk begira.

Jainkoaren nahi saindua,

Ni-baitan dadin egina,

Izan nadien amatur,

Bainan geldituz Birjina. *Rf /*



Dimanche 12 juillet : 15^{ème} Dimanche du Temps de l'Eglise (a)			
Samedi 11	<i>Ste Anne- Hendaye</i>	18h30	Jean-Baptiste MOUGABURE (<i>Huitaine</i>) - Maïté MANTEROLA
Dimanche 12	<i>St Martin -Biriadou St Vincent- Hendaye</i>	9h	José Manuel POLO - Martin & Conchita UGALDE
		10h30	Michel ROYE (<i>Huitaine</i>) - Félix SORONDO (<i>Huitaine</i>) Esperanza DANJOU - Jean Pierre MAULMOND Danielle SAN MARTIN- JOUVE - Peio MACICIOR
Mardi 14	<i>Ste Anne -Hendaye</i>	18h30	- (<i>19h15 -20h15 Louange et prière charismatique</i>)
Mercredi 15	<i>Concha- Hendaye</i>	11h15	(<i>10h45 : Chapelet</i>) Manolo MUÑOS
Judi 16	<i>Ste Anne- Hendaye</i>	18h30	Mayie AYESTARAN (<i>19h :Chapelet pour les malades</i>)
Vendredi 17	<i>St Vincent-Hendaye</i>	18h30	(<i>18h Chapelet</i>) Madeleine CORRIHONS (<i>Temps d'Adoration après la messe</i>)
Dimanche 19 juillet : 16^{ème} Dimanche du Temps de l'Eglise (a) « Fête de la Mer »			
Samedi 18	<i>Epadh- Hendaye Ste Anne- Hendaye</i>	16h 18h30	- Maritchu ETCHECHOURY (<i>Huitaine</i>) - Marie-Claire HEGUAS Jacqueline CHARRIER
Dimanche 19	<i>St Martin -Biriadou St Vincent- Hendaye (Ste Anne)- Hendaye <u>Messe : Quai de la Floride</u></i>	9h	Ttotte AMESTOY - Défs Fam Pierre APRENDISTEGUY Xabi DURANONA & Défs Fam BERNADETTE Hugues OYARZABAL Défs Fam Michel ARAMBURU-ARRAYET
		10h30	Marie JULI (<i>Huitaine</i>) - Odette ETCHENAUSIA Emmanuel ARRIETA - Michel ROYE
		11h	« Fête de la Mer » : pour tous les Marins périssés en Mer Isabelle ERRANDONEA
Mardi 21	<i>Ste Anne -Hendaye</i>	18h30	Jean-Charles COPPOLA (<i>19h15 -20h15 Louange et prière charismatique</i>)
Mercredi 22	<i>Concha- Hendaye</i>	11h15	(<i>10h45 : Chapelet</i>) -
Judi 23	<i>Ste Anne- Hendaye</i>	18h30	Jean EIZAGUIRRE (<i>19h :Chapelet pour les malades</i>)
Vendredi 24	<i>St Vincent-Hendaye</i>	18h30	(<i>18h Chapelet</i>) Madeleine CORRIHONS - Jacques DERRO (<i>Temps d'Adoration après la messe</i>)
Dimanche 26 juillet : 17^{ème} Dimanche du Temps de l'Eglise (a) « Fête de St Jacques (Béhobie) - Fête de Ste Anne et St Joachim (Ste Anne) »			
Samedi 25	<i>Ste Anne- Hendaye</i>	18h30	Jacqueline CHARRIER
Dimanche 26	<i>St Jacques-Béhobie <u>Fête de St Jacques</u> St Vincent- Hendaye Ste Anne - Hendaye <u>Fête de Saints Joachim et Anne</u></i>	10h	Batista HUALDE - Félicie SEIN - Jean & Germaine ANDRÉ Pantxika & Pantxo ZABALA - Marie Lourdes POULOU Jeanne & Antonico RODRIGUES
		10h30	Pierre BASSAGAITZ - Pépita VIAN - Juliette LAFITTE
		11h	Axel GALTIER - Abbé Beñat FOURGS Jean-Paul LAGUILLON

Paroisse Notre Dame de la Bidassoa (*Béhobie - Biriadou - Hendaye*)

7 rue du Vieux Fort - Presbytère 64 700 Hendaye

Tél. 05 59 48 82 80

P. Rémi GALVAN

Secrétariat Paroissial : **Mardi, Mercredi et Vendredi de 9h à 12h**

Email : paroisse.st.vincent@wanadoo.fr

Site Internet : www.nddlabidassoa.fr